

# OSHA QUICK CARD™

## Protect Yourself Portable Generator Safety

Portable generators are internal combustion engines used to generate electricity and are commonly used during disaster response. Portable generators can be dangerous if used incorrectly.

### Major Causes of Injuries and Fatalities

- Shocks and electrocution from improper use of power or accidentally energizing other electrical systems.
- Carbon monoxide from a generator's exhaust.
- Fires from improperly refueling the generator or inappropriately storing fuel.

### Safe Work Practices

- Inspect portable generators for damage or loose fuel lines that may have occurred during transportation and/or handling.
- Keep the generator dry.
- Maintain and operate portable generators in accordance with the manufacturer's use and safety instructions.
- Never attach a generator directly to the electrical system of a structure (home, office or trailer) unless the generator has a properly installed transfer switch because this creates a risk of electrocution for utility workers.
- Always plug electrical appliances directly into the generator using the manufacturer's supplied cords. Use undamaged heavy-duty extension cords that are grounded (3-pronged).
- Use ground-fault circuit interrupters (GFCIs) as per the manufacturer's instructions.
- Before refueling, shut down the generator. Never store fuel indoors.

### Carbon Monoxide Poisoning

Carbon monoxide (CO) is a colorless, odorless, toxic gas. Many people have died from CO poisoning because their generator was not adequately ventilated.

- Never use a generator indoors.
- Never place a generator outdoors near doors, windows, or vents.
- If you or others show symptoms of CO poisoning—dizziness, headaches, nausea, tiredness—get to fresh air immediately and seek medical attention.

For more complete information:

**OSHA** Occupational Safety and Health Administration  
 U.S. Department of Labor  
[www.osha.gov](http://www.osha.gov) (800) 321-OSHA

OSHA 3277-10N-05

# OSHA DATOS RÁPIDOS

## Protégase Seguridad de Generadores Portátiles

Generadores portátiles son usados con un motor de combustión interna para generar electricidad y están comúnmente usados durante respuesta a desastres. Generadores portátiles pueden ser peligrosos si se usan incorrectamente.

### Causas Mayores de Peligros y Fatalidades

- Descarga eléctrica o electrocución por el uso incorrecto de la energía o energizar accidentalmente otros sistemas eléctricos.
- Monóxido de carbono por el tubo de escape del generador.
- Fuego por la forma inadecuada de poner combustible al generador o la manera inapropiada de almacenar el combustible.

### Prácticas de Trabajo Seguras

- Inspeccione los generadores portátiles por daño o pérdida de combustible en la línea que pudo haber sido ocurrido durante la transportación y/o manejo.
- Conserve el generador seco.
- Mantenga y opere el generador portátil de acuerdo con las instrucciones sobre el uso y la seguridad del fabricante.
- Nunca conecte el generador directamente al sistema eléctrico de la estructura (casa, oficina, o remolque) a menos que el generador tenga instalado un dispositivo de transferencia debido a que esto crea un peligro de electrocución para los trabajadores de servicios.
- Siempre enchufe los dispositivos eléctricos directamente al generador usando el cable suplido por el fabricante. Use cables de extensión de uso pesado que estén en perfecto estado que están conectados a tierra (enchufe de 3 terminales)
- Use un interruptor de circuito con pérdida a tierra según la instrucciones del fabricante.
- Antes de echar gasolina nuevamente, apague el generador. Nunca almacene gasolina en el interior.

### Envenenamiento con Monóxido de Carbono

Monóxido de carbono es un gas tóxico que es incoloro y inoloro. Muchas personas han muerto de envenenamiento de CO debido a que los generadores no estaban ventilados adecuadamente.

- Nunca use un generador en la parte interior.
- Nunca coloque el generador afuera cerca de puerta, ventanas o ventiladores.
- Si usted o otros muestran síntomas de envenenamiento por CO - mareos, dolores de cabeza, nausea, cansancio - obtenga aire fresco inmediatamente y busque atención médica.

Para información más completa:

**OSHA** Administración de Seguridad y Salud Ocupacional  
 Departamento del Trabajo de EE.UU.  
[www.osha.gov](http://www.osha.gov) (800) 321-OSHA

I have read and understand these instructions.

He leído y entendido estas instrucciones.

SIGNATURE 

DATE \_\_\_\_\_